



# Scrioare Duhovnicească

MITROPOLIA ORTODOXĂ ROMÂNĂ  
PENTRU GERMANIA, EUROPA CENTRALĂ ȘI DE NORD

Anul XV, NR. 10 (175) / 2011      BULETIN DE INFORMAȚII    Oct. 2011

## Despre pace - Sf. Siluan Athonitul (+ 24 sept. 1938)

(continuare din numărul pe sept. '11)

**O**mul arăgos îndură el însuși un mare chin de la duhul cel rău. El îndură acest chin din pricina mândriei lui. Subordonatul, oricine ar fi, trebuie să știe aceasta și să se roage pentru sufletul chinuit al șefului său, și atunci Domnul, văzând răbdarea lui, îl va da lui [subordonatului] iertarea păcatelor și rugăciunea neîncetată. E mare lucru în fața lui Dumnezeu să te rogi pentru cei ce te ocărâsc și te măhnesc; pentru aceasta Domnul îți va da harul Lui, și vei cunoaște pe Domnul prin Duhul Sfânt și atunci vei îndura cu bucurie toate întristările pentru El, și Domnul îți va da să iubești lumea întreagă și vei dori fierbinte binele pentru toți oamenii și te vei ruga pentru toți ca pentru sufletul tău. Domnul a poruncit: «*Iubiți pe vrăjmași*» [Mt 5, 44], și cine iubește pe vrăjmași se asemănă Domnului; dar a iubi pe vrăjmași e cu puțină numai prin harul Duhului Sfânt și, de aceea, de îndată ce te supără cineva, roagă-te lui Dumnezeu pentru el și atunci îți vei păstra în sufletul tău pacea și harul lui Dumnezeu. Dacă însă vei murmura împotriva șefului tău și-l vei înjura, vei ajunge tu însuși arăgos ca și el și se va împlini pentru tine cuvântul prorocului David: «*Cu cel ales, ales vei fi și cu cel îndărătnic te vei îndărătnici*» [Ps 17, 29].

Astfel e greu pentru un începător să-și păstreze pacea dacă starețul său are un caracter urât. A trăi cu un astfel de stareț este o mare cruce pentru un începător; el trebuie să ajungă să se roage pentru stareț și atunci își va păstra pacea sufletească și trupească. Dar dacă ești șef și trebuie să judeci pe cineva pentru faptele lui rele, roagă-te ca Domnul să-ți dea o inimă milostivă, pe care o iubește Domnul, și atunci îl vei judeca cu dreptate; dar

dacă vei judeca numai după fapte, atunci vei greși și nu vei plăcea Domnului.

Trebuie să-l judeci pentru ca omul să se îndrepere, și trebuie să-ți fie milă de orice suflet, de orice făptură și de totă zidirea lui Dumnezeu, și să și ai intru toate conștiința curată, și atunci în sufletul și mintea ta va fi multă pace. Vom trăi în pace și iubire, și atunci Domnul ne va asculta și ne va da tot ceea ce i-am cerut de folos. Duhul Sfânt e în iubire. Așa grăiește

semănăt de mult, dar dacă întristezi pe fratele tău, atunci negreșit întristarea se va abate degrabă și asupra sufletului tău.

Dacă îți vine un gând spurcat, alungă-l de îndată, și atunci îți vei păstra pacea sufletului tău, dar dacă-l primești, sufletul tău va pierde iubirea de Dumnezeu și nu vei avea îndrăzneală în rugăciune.

Dacă îți tai voia proprie, ai biruit pe vrăjmașul și vei câștiga drept cununa pacea sufletului, dar dacă îți faci voia ta, ești deja biruit de vrăjmaș și urâul va chinui sufletul tău.

Cine are patima iubirii de avuții nu poate iubi pe Dumnezeu și pe aproapele; mintea și inima unui asemenea om sunt neconitenit preoccupate de bogății și nu este în el duh de căință și zdrobire pentru păcate, și sufletul lui nu poate cunoaște dulceața păcii lui Hristos.

Sufletul care a cunoscut pe Domnul vrea să-L vadă întotdeauna întru sine, căci El vine în suflet în tihă, dă sufletului pace și dă mărturie de mântuirea lui fără cuvinte.

Dacă împărații și conducătorii popoarelor ar cunoaște iubirea lui Dumnezeu, n-ar mai face niciodată războie. Războiul este trimis pentru păcate și nu pentru iubire. Domnul ne-a făcut din iubire și ne-a poruncit să trăim în iubire și să-L slăvим.

Dacă mai-marii ar păzi poruncile Domnului iar poporul î-ar asculta cu smerenie, mare pace și veselie ar fi pe pământ, dar din pricina iubirii de stăpânire și a neascultării celor mândri, toată lumea se chinuie.

Mă rog Tie, Milostive Doamne, dă în-tregului norod, de la Adam și până la sfârșitul veacurilor, să Te cunoască că ești bun și milostiv, ca toate noroadele să se desfete de pacea Ta și să vadă toate lumina Fetei Tale. Privirea Ta e liniștită și blândă și ea atrage sufletul.

**Sfântul SILUAN Athonitul**



Scriptura și arată experiența.

E cu neputință ca sufletul să aibă pace dacă nu vom cere cu toată puterea de la Domnul să iubim pe toți oamenii. Domnul știa că, dacă nu vom iubi pe vrăjmași noștri, nu va fi pace în suflet, și de aceea ne-a dat porunca: «*Iubiți pe vrăjmașii voștri*». Dacă nu-i vom iubi pe vrăjmași, atunci sufletul va avea uneori o anume odihnă, dar dacă-i iubim pe vrăjmași, pacea rămâne în suflet ziua și noaptea.

Veghează în sufletul tău la pacea harului Duhului Sfânt; nu o pierde pentru lucruri mărunte. Dacă dai pace fratelui tău, Domnul îți va da ne-

## Despre Sfântul Botez

### **Ce trebuie să știm despre Taina Sfântului Botez?**

Sfântul Botez este taina prin care omul, prin întreita afundare în apă sfîntă de către preot, în numele Prea Sfintei Treimi, dobândește iertare de păcatul strămoșesc și de toate păcatele făcute până atunci, se naște din nou duhovniceste și se face membru al Bisericii lui Hristos. Botezul este numit și «ușa tainelor», pentru că numai prin botez devinem fii ai lui Dumnezeu după dar, și putem primi și celelalte Sfinte Taine. Botezul este întemeiat de Mântuitorul prin cuvintele: «Mergând, învățați toate neamurile, botezându-le în numele Tatălui și al Fiului și al Sfântului Duh ...» (Matei 28, 19).

### **Cine poate primi Taina Sfântului Botez?**

Toți copiii născuți din părinți creștini ortodocși, copiii născuți din căsătorii mixte și copiii orfani nebotezați, aflați la rude și la casele de copii orfani. Mai pot primi botezul tinerei care din unele motive nu au fost botezați la timp, ca și cei de altă religie care se întorc la Ortodoxie de bunăvoie și mărturisesc dreapta credință, după ce au fost bine cercetați de preoți și de episcop și după ce au fost mult timp catehizați și deprinși în învățătură de credință ortodoxă și dau dovedă de deplină hotărâre.

### **Cine nu poate primi Botezul ortodox?**

Copiii avortați și uciși înainte de botez, în orice situație; copiii născuți morți și copiii născuți din părinți atei sau sectanți și de altă religie, până nu devin maturi și cer botezul de voia lor. Nu pot fi botezați nici oamenii maturi de altă religie, fără voia și cererea lor stăruitoare, nici cei bolnavi mintali care nu-și pot spune dorința inimii, nici nu-și pot mărturisi dreapta credință.

### **Cine săvârșește Botezul, când se săvârșește și în ce loc anume?**

Botezul se săvârșește numai de preot și de episcop, la cel puțin opt zile după naștere și până la 40 de zile, dacă pruncul este sănătos; iar dacă este bolnav, imediat. Slujba Botezului se face numai în biserică, anume în pridvor, în pronaos sau într-o încăpere anume rânduită din curtea bisericii. Numai în cazuri cu totul speciale, când pruncul este amenințat să moară, preotul îl poate boteza acasă, la spital sau oriunde ar fi.

### **Ce trebuie făcut dacă nu este preot în**

### **apropiere și copilul este amenințat să moară nebotezat?**

În aceste cazuri, când copilul este amenințat să moară îndată după naștere, acasă sau la spital, asistentele sau moaștele trebuie instruite de preot să aibă oricând la îndemâna agheasmă, la nevoie apă obișnuită, și lumânare. Apoi, după ce pun numele pruncului muribund, îl botează ele, turnând agheasmă în formă de cruce peste prunc și zicând cuvintele: «Se botează robul lui Dumnezeu (numele) în numele Tatălui, Amin; și al Fiului, Amin; și al Sfântului Duh, Amin». Dacă moare pruncul, el este botezat și se mantuiește sufletul lui. Iar dacă nu moare, cele ce l-au botezat trebuie să spună rudelor sau preotului că a fost botezat de ele, iar preotul îl face toată slujba Botezului, fără a-l mai afunda în apă în numele Prea Sfintei Treimi, căci Botezul nu se mai repetă. Copiii avortați și copiii născuți morți pot fi botezați la Bobotează sau la Sântul Ioan, cum este obiceiul în unele locuri?

În nici un caz nu pot fi botezați copiii avortați și cei născuți morți, căci nu au suflet în ei. Toți aceștia rămân la judecata lui Dumnezeu și pe conștiința părinților care i-au ucis. Iar preoții care practică acest botez necanonic fac un mare păcat. Ei trebuie să se spovedească la episcop și, dacă repetă păcatul, să fie opriți de preoție. Părintii care au copii avortați trebuie să se mărturisească la preotul lor, să facă un aspru canon, să boteze copii cățăi au avortat, să facă milostenie, să îmbrace copii orfani de la azile și, mai ales, să nască alți copii în loc.

### **De cine și când se pună numele pruncului?**

Numele pruncului se pună de către părinți, însă cu binecuvântarea preotului, care citește o rugăciune specială la punerea numelui nouului născut, deoarece cu acel nume care i se dă la Botez, creștinul va călători în viață și va sta înaintea lui Dumnezeu la judecata. Numele pruncului se consfințește în clipa botezului, când se cufundă în apă în numele Prea Sfintei Treimi și nu mai poate fi schimbat până la moarte. Numai prin tunderea în monahism se poate schimba numele de botez.

### **Ce nume trebuie să pună părinții copiilor lor?**

Dacă este parte bărbătească să i se pună mai ales numele Sfântului Ioan

Botezătorul, cel mai mare om născut din femeie. Se poate pune și numele sfântului care este hramul bisericii din sat sau numele sfântului din ziua în care s-a născut. Alte nume sfinte pentru băieți sunt numele Sfintilor Apostoli și ale marilor lerarhi, Mucenici și Cuvioși. La fel și la fete, primul nume să fie al Maicii Domnului, cea dintâi rugătoare pentru lume. Apoi numele marilor sfinte și mucenice, numele sfintei al cărei hram îl poartă biserica, sau al sfintei din ziua nașterii. Însă toate trebuie să se facă cu binecuvântarea și sfatul preotului.

### **Este bine să i se pună pruncului două și chiar trei nume?**

Nu, căci toți sfinții au avut un singur nume, afară de câteva excepții. Mai grav este însă când i se pune pruncului un nume creștin de sfânt și al doilea nume necreștin sau de altă credință creștină. În asemenea cazuri la biserică și la slujbe se pomenește numai numele creștinesc din calendar.

### **Ce folos au cei ce poartă nume de sfinți și ce pagubă au cei ce poartă nume de păgâni sau de altă religie și neam?**

Cei ce poartă nume de sfinți au în viață și după moarte mare folos și ajutor, căci sfinții cărora le purtăm numele se roagă neîncetat pentru noi și ne ajută în primejdii, în suferință și în ceasul morții și al înfricoșării judecăți.

În schimb, cei ce poartă nume de zei, de păgâni, și nu au zi de prăznuire în calendar, se lipsesc în viață, la moarte și la dreapta judecătă de rugăciunile și ajutorul sfinților. Însă, dacă noi trăim creștinește pe pământ, toți sfinții se roagă neîncetat în cer pentru noi și ne ajută pe calea mântuirii.

### **Care sunt părțile principale ale Sfântului Botez?**

Prima parte din slujba Sfântului Botez o formează lepădările sau exorcisme, când cel ce vine să se boteze stă cu față la apus și declară de trei ori, personal sau prin naș, că se leaptă de satana, de toate lucrurile lui, de toți slujitorii lui, de toată slujirea și de toată trufa lui. Apoi cel ce se botează este întors cu față la răsărit și iarăși declară, tot de trei ori, personal sau prin naș, dacă este prunc, că se unește cu Hristos, rostind de trei ori Crezul. A doua parte a Botezului o formează sfințirea apei, adică facerea agheasmei pentru botez și turnarea întreită în cristelnită de undelemn sfînt. Iar a

treia și cea mai însemnată parte a Botezului o formează întreîta afundare a pruncului în cristelnită, zicând: «Se botează robul lui Dumnezeu (numele), în numele Tatălui, Amin; și al Fiului, Amin; și al Sfântului Duh, Amin». Apoi noul botezat se înfăsoară în pânză albă curată, numită popular crismă, care vine de la Hristos. După alte câteva rugăciuni, preotul unge trupul nouului botezat cu Sfântul și Marele Mir, care este a doua Taină a Bisericii, zicând aceste cuvinte: «Pecetea harului Duhului Sfânt». Apoi îi tunde perii capului în chipul Crucii, ca semn că s-a lepădat de omul cel vechi și s-a îmbrăcat în cel nou, îl îmbracă și, ducându-l în fața Sfântului Altar, îl împărtășește cu Trupul și Sângerele lui Hristos. Astfel noul botezat primește deodată trei Sfinte Taine: Botezul, Mirungerea și Sfânta Împărtășanie.

### Care sunt efectele Botezului asupra celui nou botezat?

Prin lepădarea de satana și unirea cu Hristos, se arată că noul botezat se leapădă de bună voie de vrăjmașul lumii și se unește cu Hristos, Mântuitorul lumii. Iar prin baia Sfântului Botez, în numele Prea Sfintei Treimi, cel botezat primește iertare de păcatul strămoșesc și de toate păcatele făcute până la Botez, se naște din nou duhovnicește în Hristos, primește nume de sfânt și devine membru al Bisericii și fiu al lui Dumnezeu după har. Prin ungerea cu Sfântul și Marele Mir, noul botezat primește harul Duhului Sfânt și toate darurile necesare vieții și mândririi lui care izvorăsc din har. Iar prin unirea cu Prea Curatele Taine, noul botezat primește pe Însuși Hristos pentru prima oară, ca arvnă și semn că de acum este cu totul fiu al lui Dumnezeu și membru al Bisericii Sale pe pământ.

### Ce închipuiesc materiile și obiectele cu care se săvârșește Botezul?

Vasul pentru Botez, care se cheamă cristelnită, vine de la cuvântul Hristos

și se cheamă vas de încreștinare. În primele secole se construau în curtea bisericii aşa-numitele baptisterii, adică clădiri speciale cu un mic bazin de piatră pentru Botez. Cristelnita închipuiește trei lucruri: trupul Bisericii, în care ne naștem din nou; baia duhovnicească, în care ne curățim de păcatul strămoșesc și mormântul în care îngropăm pe omul cel vechi din noi, ca să înviem la o viață nouă în Hristos. Apa închipuiește pe Duhul Sfânt revărsat peste lume. Căci apa este baia trupului, iar Duhul Sfânt este baia sufletului, precum zile Mântuitorul: «De nu se va naște cineva din apă și din Duh, nu va putea să intre în Împărația lui Dumnezeu» (Ioan 3, 5). Apa Botezului închipuiește apa lordanului și mormântul Domnului. Iar afundarea pruncului de trei ori în apă, în numele Prea Sfintei Treimi, închipuiește sederea lui Hristos trei zile și trei nopți în mormânt. Untdelemnul sfîntit cu care se unge pruncul închipuiește milostivirea lui Dumnezeu pentru om; suflarea de trei ori a preotului peste apa Botezului este simbolul Duhului Sfânt care vine peste noi la Botez; tunderea părului nouului botezat în chipul crucii simbolizează lepădarea omului vechi și creșterea lui duhovnicească în Iisus Hristos, la o viață nouă, sfântă. Pânza albă, numită crismă, în care este înfășurat pruncul după botez, închipuiește curățirea lui duhovnicească după unirea cu Hristos, giulgiul cu care a fost înfășurat Domnul în mormânt și veșmântul luminat cu care se îmbracă omul în clipa Botezului. Iar lumânarea aprinsă, ce se dă pruncului botezat simbolizează lumina lui Hristos «care luminează tuturor» și ne călăuzește pe calea dreptei credințe.

### Cine poate fi naș la Botez și ce date ri creștinești are nașul?

Nașul este părintele sufletesc al celui nou botezat. Prin botez el devine rudă duhovnicească și povătitor spre Hristos al finului său, având o mare

datorie față de acesta. Adică să-l supravegheze cum crește în credință, dacă este adus regulat la biserică, dacă și te rugăciuni, dacă se spovedește și se împărtășește cât mai des și dacă părinții lui trupești îi dau educație creștinească. Apoi însuși nașul trebuie să-l sfătuască mereu pe calea credinței, să-i dea cărți sfinte, să-l ducă pe la biserici și mănăstiri și să poarte grija de el toată viața.

Orice naș de botez, ca și de nuntă, trebuie să fie un bun creștin ortodox, să fie om de biserică, cu viață duhovnicească exemplară și să fie cununat. **Cine nu poate fi naș de Botez?**

Cei care trăiesc necununați, adică în concubinaj; cei ce sunt catolici sau sectanți; cei ce nu cred cu tărie în Dumnezeu, nu merg la biserică și nu sunt ortodocși; cei ce înjură de cele sfinte, sunt bețivi și trăiesc în desfrânanări, ca și cei ce sunt din familii mixte sau dezmembrate și au nume rău între creștini nu pot fi nași de botez și de cununie. Nu este canonice să fie mai mulți nași de botez și de cununie, căci prin aceste sfinte taine ei se înrudesc unii cu alții, nemaiavând voie copiilor lor să se căsătorească între ei.

### Unde se află sufletele copiilor nebotezați și ale celor avortați de către părinți? Ce se mai poate face pentru sufletele lor?

După cum spun unii Sfinți Părinți și cum ne învață Sfânta Biserică, sufletele copiilor morți nebotezați înainte sau după naștere, ca și ale celor avortați cu voie sau fără voie, nu pot intra în Rai, pentru că nu au avut parte de Botez. Dar nu sunt nici în iad, căci nu au făcut păcate. Sufletele lor se află într-un loc cu amurg, între lumină și întuneric, și așteaptă ceasul Judecății de Apoi, când vor sta la judecată în fața lui Hristos împreună cu părinții care i-au ucis.

**Arhim. IOANICHIE Bălan**  
(extras din «Călăuză Ortodoxă în Biserică» vol. I)

## Puterea rugăciunii

perit și mecanismul «material» al acestui fenomen divin. «O rugăciune este un remediu puternic», spune Valeri Slezin, șeful Laboratorului de Neuropsihofiziologie al Institutului de Cercetare și Dezvoltare Psihoneurologică Bekhterev din Petersburg... «Rugăciunea nu numai că regleză toate procesele din organismul uman, dar ea repară și structura grav afectată a conștiinței».

Prof. Slezin a făcut ceva de necrezut - a măsurat puterea rugăciunii. El a înregistrat electroencefalogrammele unor călugări în timp ce se rugau și a captat un fenomen neobișnuit... «stingerea» completă a cortexului cerebral. Această stare poate fi observată numai la bebelușii de trei luni, atunci când se află lângă mama lor, în siguranță absolută. Pe măsură ce persoana crește, această senzație

«Fenomenele mistice» cum erau denumite până de curând, au suport științific dat de ultimele cercetări în domeniu. Tot mai mulți cercetători din întreaga lume, s-au axat în ultimul timp pe experiențe și cercetări specifice.

Oamenii pot să se vindece într-adesea în biserici atunci când ating sfintele moaște sau sanctuarele. Oamenii de știință din Petersburg au dovedit-o și au descoperit

de siguranță dispare, activitatea creierului crește și acest ritm al biocurenilor cerebraли devine rar, numai în timpul somnului profund sau al rugăciunii, aşa după cum a dovedit omul de știință. Valerii Slezin a numit aceasta stare necunoscută «trezie ușoară, în rugăciune» și a dovedit ca are o importanță vitală pentru orice persoană.

Este un fapt cunoscut că bolile sunt cauzate mai ales de situații negative și afrenturi care ne rămân însipite în minte. În timpul rugăciunii, însă, grijile se mută pe un plan secundar sau chiar dispar cu totul. Astfel, devine posibilă atât vindecarea psihică și morală cât și cea fizică. Slujbele bisericești ajută și ele la ameliorarea sănătății.

Inginera și electrofiziciană Angelina Malakovskaja, de la Laboratorul de Tehnologie Medicală și Biologică a condus peste o mie de studii pentru a afla caracteristicile sănătății unor enoriași înainte

și după slujbă. A rezultat că slujba în biserică normalizează tensiunea și valoriile analizei săngelui. Se pare că rugăciunile pot să neutralizeze chiar și radiațiile. Se știe că după explozia de la Cernobîl, instrumentele de măsură pentru radiații au arătat valori care depășeau capacitatea de măsurare a instrumentului. În apropierea Bisericii Arhanghelului Mihail, însă, aflată la 4 km de reacțoare, valoarea radiațiilor era normală. Oamenii de știință din Petersburg au confirmat, cu ajutorul experimentelor efectuate, că apa sfântă, semnul Crucii și bătutul clopotelor pot să aibă, de asemenea, proprietăți vindecătoare. De aceea, în Rusia, clopotele bat întotdeauna în cursul epidemiei. Ultrasunetele emise de clopotele care bat omoară virușii de gripă, hepatită și tifos. Proteinele virușilor se încovoiaie și nu mai poartă infecția, a spus Malakovskaja. Semnul crucii are un efect și mai

semnificativ: omoară microbii patogeni (bacilul de colon și stafilococi) nu numai în apa de la robinet, ci și în râuri și lacuri. Este chiar mai eficient decât aparatelor moderne de dezinfecție cu radiație magnetică.

Laboratorul științific al Institutului de Medicină Industrială și Navală a analizat apa înainte și după sfântire. A rezultat că dacă se citește rugăciunea «Tatăl nostru» și se face semnul Crucii asupra apei, atunci concentrația bacteriilor dăunătoare va fi de o sută de ori mai mică. Radiația electromagnetică dă rezultate mult inferioare. Astfel, recomandările Ortodoxe de a binecuvânta orice mâncare sau băutură nu au numai o valoare spirituală, ci și una preventivă.

Apa sfântă nu este numai purificată, ci ea își schimbă și structura, devine inofensivă și poate să vindece. Aceasta se poate dovedi cu aparate speciale. (va urma)

## INFORMAȚII

### DIN AGENDA PĂrintelui MITROPOLIT SERAFIM

**2 sept. 2011** - participă la o rugăciune pentru protecția creației la Muhr am See (lângă Neuendetelsau) și ține cuvânt de învățătură.

**3 sept.** - slujește Vecernia și predică la Parohia «Nașterea Sf. Ioan Botezătorul» din Hamburg (paroh: Protos. Calinic Vintilă).

**4 sept.** - slujește Sf. Liturghie și predică la Hamburg. Sfîntește capela de lângă biserică «S. Gabriel» unde se va sluji peste săptămână. Participă la agapă.

**8 sept. - Nașterea Maicii Domnului** - slujește Sf. Liturghie și predică la Parohia din Bonn (paroh: P.C.Pr. Sebastian Suciu). Seară, sfîntește troiță ridicată lângă Consulatul Român din Bonn, la inițiativa D-lui Consul General, Dr. Vlad Vasiliu.

**9 - 12 sept.** - însoțește pe P.F. Părinte Patriarh Daniel în vizita sa la München, cu primire la Consulatul General Român, la Cardinalul Marx, Episcopul evanghelic Friedrich, D-na Barbara Stamm, președintele Parlamentului Bavarez și D-l Marcel Huber, șeful Cancelariei Guvernului Bavarez.

**11 sept.** - slujește Sf. Liturghie, urmată de punerea pietrei de temelie, prezidată de P.F. Părinte Patriarh Daniel, pe locul viitoarei biserici din München.

**14 sept. - Înălțarea Sf. Cruci** - slujește Sf. Liturghie împreună cu I.P.S. Arhiepiscop Ioan al Covasnei și Harghitei în Catedra-

la din Nürnberg.

**18 sept.** - slujește Sf. Liturghie și predică la Parohia «Înălțarea Sf. Cruci» din Gießen (paroh: P.C.Pr. Dorin Petrușe) cu prilejul hramului. La parte la agapă.

**20 sept.** - participă la Diakonia Neudettelsau la primirea delegației de la Episcopia Sălajului, în frunte cu P.S. Episcop Petroniu.

**21 sept.** - vizitează șantierul bisericii din Berlin.

**22 sept.** - participă la Castelul Bellevue din Berlin la primirea de către D-l Christian Wulf, președintele Germaniei, a Papei Benedict al XVI-lea. Seară, participă la Messa pontificală de pe Stadionul Olimpia.

**23 sept.** - slujește Sf. Maslu și predică la Berlin (paroh: Ierom. Clement Lodromani).

**24 sept.** - participă la Freiburg la întâlnirea Papei cu Episcopii Ortodocși din Germania.

**30 sept.-1 oct.** - Acoperământul Maicii Domnului - slujește Privegherea de noapte și Sf. Liturghie la Nürnberg.

### DIN AGENDA PĂrintelui EPISCOP SOFIAN

**4 sept.** - slujește Sf. Liturghie și predică la Biserica St. Nikolai.

**8 sept. - Nașterea Maicii Domnului** - slujește Sf. Liturghie și predică la Capela Sf. Siluan.

**9 - 12 sept.** - însoțește pe P.F. Părinte Patriarh Daniel în vizita sa la München, cu primire la Consulatul General Român, la Cardinalul Marx, Episcopul e-

vangelic Friedrich, D-na Barbara Stamm, președintele Parlamentului Bavarez și D-l Marcel Huber, șeful Cancelariei Guvernului Bavarez.

**11 sept.** - slujește Sf. Liturghie, urmată de punerea pietrei de temelie, prezidată de P.F. Părinte Patriarh Daniel, pe locul viitoarei biserici din München.

**14 sept. - Înălțarea Sf. Cruci** - slujește împreună cu P.S. Episcop Macarie al Europei de Nord Sf. Liturghie la Parohia «Nașterea Domnului» din München (paroh P.C.Pr.Dr. Mircea Basarab). Participă la agapă.

**18 sept.** - slujește Sf. Liturghie și predică la Biserica St. Nikolai.

**23-24 sept. - Sf. Siluan Atonitul** - cu prilejul hramului Centrului Bisericesc din München, săvârșește noaptea Privegherea și Sf. Liturghie.

**25 sept.** - slujește Sf. Liturghie și predică la Biserica St. Nikolai.

**27 sept.** - cu un grup de preoți și credincioși din Arhiepiscopie face un pelerinaj la Sf. Munte Athos.

RUMÄNISCHE ORTHODOXE METROPOLIE  
FÜR DEUTSCHLAND, ZENTRAL- UND NORDEUROPA

Fürther-Str.166-168 · D-90429 Nürnberg  
Tel.: (+49)0911/3236910; Fax: /3236912

E-Mail: [mitropolia@mitropolia-ro.de](mailto:mitropolia@mitropolia-ro.de)  
Internet: <http://www.mitropolia-ro.de>

REDAKTION & LAYOUT  
Diakon Dumitru Dura  
Abonament 15,50 EUR / anual (inclusiv porto)  
Bankverbindung: LIGA BANK EG  
Konto,-Nr. 116 78 04 · BLZ 750 903 00